

Insurrecciones no armadas



Kurt Schock
– autor –



Centro de Estudios Políticos e Internacionales
Facultades de Ciencia Política y Gobierno y
de Relaciones Internacionales



INSURRECCIONES NO ARMADAS
MOVIMIENTOS DE PODER POPULAR
EN REGÍMENES AUTORITARIOS

CENTRO DE ESTUDIOS POLÍTICOS E INTERNACIONALES –CEPI–

FACULTADES DE CIENCIA POLÍTICA Y GOBIERNO
Y DE RELACIONES INTERNACIONALES

INSURRECCIONES NO ARMADAS
MOVIMIENTOS DE PODER POPULAR
EN REGÍMENES AUTORITARIOS

KURT SCHOCK

—Autor—

FREDDY CANTE

—Traductor—



Facultades de Ciencia Política y Gobierno
y de Relaciones Internacionales

© 2008 Editorial Universidad del Rosario
© 2008 Universidad Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario,
Facultades de Ciencia Política y Gobierno y de Relaciones Internacionales
© 2008 Kurt Schock
© 2008 Freddy Cante por la traducción

Título de la versión original: *Unarmed Insurrections. People Power in Nondemocracies*
(licensed by: University of Minnesota Press, Minneapolis, Minnesota, USA)
© 2005 by the Regents of the University of Minnesota y el prólogo

ISBN: 978-958-8298-94-8

Primera edición: Bogotá D.C., febrero de 2008
Coordinación editorial: Editorial Universidad del Rosario
Corrección de estilo: María José Díaz Granados M.
Diseño de cubierta: Antonio Alarcón
Diagramación: Ángel David Reyes Durán
Impresión: Cargraphics
Editorial Universidad del Rosario
Carrera 7 N° 13-41, oficina 501 • Teléfono 297 02 00
Correo electrónico: editorial@urosario.edu.co

Todos los derechos reservados. Esta obra no puede ser reproducida
sin el permiso previo por escrito de la
Editorial Universidad del Rosario

Insurrecciones no armadas. Movimientos de poder popular en regímenes autoritarios /
Kurt Schock. —Facultad de Ciencia Política. Centro de Estudios Políticos
e Internacionales –CEPI–. Bogotá: Editorial Universidad del Rosario, 2008.
320 p.

ISBN: 958-978-8298-94-8

Colombia – Guerra / Colombia – Violencia / Africa – Insurrecciones – Historia /
Asia – Insurrecciones – Historia / Democracia / I. Schock, Kurt / II. Título.

303.61 SCDD 20

Impreso y hecho en Colombia
Printed and made in Colombia

Contenido

Agradecimientos.....	9
Agradecimientos del traductor.....	11
Abreviaturas	12
Prólogo	15
Introducción	32
¿De la “guerra del pueblo” al “poder popular”?.....	47
La contienda política examinada desde los enfoques de los procesos políticos y la acción noviolenta	77
Poder popular liberado: Sudáfrica y Filipinas	122
Poder popular suprimido: Burma y China	169
El desafío a monarcas y militares: poder popular en Nepal y Tailandia.....	207
Trayectorias de las insurrecciones no armadas	236
Referencias bibliográficas.....	276
Índice analítico.....	306

Para mis padres, Paula y Jacob Schock

Agradecimientos

Expreso mi gratitud a la Albert Einstein Institution por financiar este proyecto (el punto de vista expresado aquí no es necesariamente el de la Albert Einstein Institution). Estoy especialmente agradecido con Ronald McCarthy y Bruce Jenkins, integrantes de la Albert Einstein Institution, por su apoyo entusiasta a este trabajo de investigación, y a su más grande virtud, la paciencia, como quiera que este proyecto sufrió una mutación y se retrasó unos pocos años en relación con su fecha programada de culminación.

Doy las gracias a Craig Jenkins y Brian Martin por sus penetrantes comentarios y críticas al trabajo original. También agradezco a Ed Amenta, Jeff Goodwin, Ed Lehman, y a los participantes en el taller sobre “Política, poder y protesta” en el Departamento de Sociología de la Universidad de Nueva York. Del mismo modo expreso mis agradecimientos a Andy Andrews, Irene Bloemraad, Marshall Ganz, Ziad Munson, y a los participantes en el taller sobre “Movilización y expresión”, del Departamento de Sociología de la Universidad de Harvard, por sus perspicaces comentarios y críticas de varios documentos de trabajo que luego vendrían a formar parte de este libro.

El Weatherhead Center for International Affairs de la Universidad de Harvard me proporcionó un ambiente apropiado para trabajar en este libro durante mi permanencia como académico visitante entre 1998 y 1999. Este libro también resultó beneficiado por mi participación en el instituto de verano sobre la contienda política, en el Center for Advanced Study in the Behavioral Sciences en Stanford, California, en el año 2000. Mis agradecimientos a los directores del instituto, Doug McAdam y Charles Tilly, así como al maravilloso grupo de participantes por ofrecerme un ambiente estimulante. También me gustaría hacer un reconocimiento a David Hosford, ex decano de la Faculty of Arts and Sciences, de la Universidad de Rutgers, Newark, por su fomento de la investigación en la facultad y su apoyo para permitirme competir por patrocinio. Del mismo modo agradezco a Clay

Hartjen, presidente del Departamento de Sociología y Antropología de la Universidad de Rutgers, Newark, y a su esposa Prya por su apoyo. Una beca del consejo de investigación de la Universidad de Rutgers en 1998 ayudó para que este proyecto no se derrumbara.

Doy las gracias a Carrie Mullen, el editor de adquisiciones de la Editorial de la Universidad de Minnesota, y a los editores de la serie sobre Movimientos Sociales, Protesta y Contienda, Ronald Aminzade, Bert Klandermans, David Meyers y Verta Taylor. Fueron de especial utilidad las críticas constructivas de dos lectores, Lester Krutz y Sarah Soule.

Finalmente, gracias a las hermanas Roopa y Elizabeth Chakkappan por su amistad y apoyo.

Huelga decirlo, todos los problemas del proyecto final son de mi autoría.

Agradecimientos del traductor

Estoy agradecido con el profesor Kurt Schock por su voluntad para que este libro se pudiese traducir al español. Agradezco el apoyo de la Universidad del Rosario, y en especial las gestiones iniciales de Eduardo Barajas (decano de las Facultades de Ciencias Políticas y de Relaciones Internacionales) y de Stéphanie Lavaux (directora del Centro de Estudios Políticos e Internacionales). Agradezco los esfuerzos y el sentido de la cooperación que lograron Jeff Moen (responsable del área de autorización para traducciones de la Editorial de la Universidad de Minnesota) y Juan Felipe Córdoba (director de la Editorial de la Universidad del Rosario). Finalmente, mis más sinceros y especiales agradecimientos para el personal de la Editorial de la Universidad del Rosario, y en particular para las personas que con sus labores de corrección de estilo han ayudado a mejorar la calidad de este trabajo.

En las dos últimas décadas del siglo XX, una oleada de movimientos de “poder popular” estalló en países no democráticos. Kurt Schock compara los éxitos del movimiento Anti-Apartheid en Sudáfrica, el Movimiento de Poder Popular en Filipinas, el movimiento Prodemocracia en Nepal, y el Movimiento Antimilitarista en Tailandia, con los fracasos de los movimientos de prodemocracia en China y el desafío contra el régimen en Burma. Al examinar cómo esos métodos de protesta promovieron cambios del régimen en algunos países, pero no en otros, este libro proporciona un singular discernimiento en un campo que ha sido examinado con superficialidad y que es poco entendido, este es el del poder de la acción no violenta.

* * *

Desde hace mucho tiempo el estudio de la no violencia ha estado extrañamente desconectado de los amplios estudios referidos a los movimientos sociales y las revoluciones. Con este agudo y admirable trabajo empírico, Kurt Schock ha unido ambos campos de investigación, y en tal proceso ha logrado enriquecerlos.

DOUG McADAM

Una importante contribución a la crucial, aunque poco entendida, dinámica de la acción no violenta.

LESTER KURTZ, UNIVERSITY OF TEXAS, AUSTIN

La sola idea de hacer insurrecciones no armadas es oxígeno para la imaginación política en América Latina. En algunos momentos de la historia reciente, en nuestro continente han emergido acciones colectivas de gente anónima, víctimas directas o indirectas de diversas injusticias, que han ejercido su enorme poder político. Pero aún es largo el camino para aprender que podemos liberarnos sin necesidad de líderes autoritarios y mesiánicos y, más aún, sin recurrir a violentas minorías de autodenominados salvadores del pueblo. Kurt Schock insiste en la importancia de la autocrítica, la creatividad y el pensamiento estratégico, en hacer del poder popular no violento una opción factible para avanzar hacia un mundo regido por una energía social más poderosa que la de las armas destructivas.

FREDDY CANTE, CEPI, UNIVERSIDAD DEL ROSARIO



UNIVERSIDAD DEL ROSARIO
Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario - 1633

